

# Ay qué dulce prisión

## *(Villancico para el Corpus)*

(Edición: Archivo Catedral Zamora)

(No catalogado; reconstrucción parcial)

Transcripción: José Ign. Pérez Purroy

# Juan García de Salazar

(Tuesta, 1639 - Zamora, 1710)

S. - - - - - Ay qué

A. - - - - - Ay qué dul - ce pri - són, qué dul - ce cau - ti - ve -

T. - - - - - Ay qué dul - - ce pri - sión,

B. - - - - - Ay qué dul - - ce, dul - - ce pri - sión, qué

3

dul - ce pri - sión, quésua - ve cau - ti - ve - rio,

rio, cau - ti - ve - rio, qué

dul - ce cau - ti - ve - rio, qué sua - ve cau - ti - ve -

dul - - ce cau - ti - ve - rio, cau - ti - ve -

6

S. -      qué sua - ve cau - ti - ve -      rio, cau - ti - ve -

A.      sua - ve cau - ti - ve -      rio,      cau - ti - ve -      rio, cau - ti - ve -

T.      rio,      cau - ti - ve -      rio,      cau - ti - ve -      rio, cau - ti - ve -

B.      rio,      cau - ti - ve -      rio,      cau - ti - ve -

9

rio es el que ten - go  
rio, es el que ten - go, ten - go  
rio, es el que  
rio, el que ten - go, ten - go,

12

es el que ten - go por mi  
el que ten - go por mi due - ño, por mi  
ten - go, es el que ten - go  
ten - go\_el que ten - go, es el que

due - ño, mi due - ño, ay! ay!  
due - ño, mi due - ño, ay!  
por mi due - ño,  
ten - go por mi due - ño, ay! ay!

ay! ay! ay! ay! que\_a - pri - sio - na - di - to,  
ay! ay! ay! ay! qué\_a - pri - sio - na - di - to, qué\_a - pri - sio - na -  
ay! ay! ay! ay! qué\_a - pri - sio - na - di - to, qué\_a - pri - sio - na -  
ay! ay! ay! ay! ay! ay! ay!

a - pri-sio-na - di - to, a - pri-sio-na - di - to, a - pri-sio-na - mor,  
di-to, qué\_a - pri-sio-na - di - to, qué\_a - pri-sio-na - di  
di-to, qué\_a - pri-sio-na - di - to, qué\_a - pri-sio-na - di - to, qué\_a - pri-sio-na -  
ay! ay!

24

S. a - mor me\_ha pues - to, si

A. - to, a - mor, me\_ha pues - to.

T. di- to, a - mor pues - to. Si és-ta es pri - sión,

B. -sio - na - di- to, me\_ha pues - to, si és-ta es pri - sión,

29

és - ta es pri - sión, ¿có - mo\_es - toy suel - to?

si és - ta es pri - sión,

¿có - mo\_es - toy suel - to? ¿có - mo\_es - toy suel - to? si

¿có - mo\_es - toy suel - to? Si és - ta\_es pri -

32

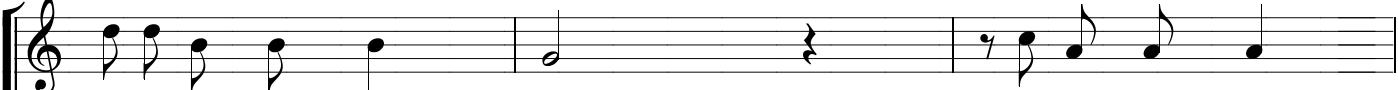
si és - ta es pri - sión, có - mo\_es - toy suel -

¿có - mo\_es - toy suel - to? si es pri - sión, có - mo\_es - toy suel -

és - ta es pri - sión, ¿có - mo\_es - toy, es - toy suel -

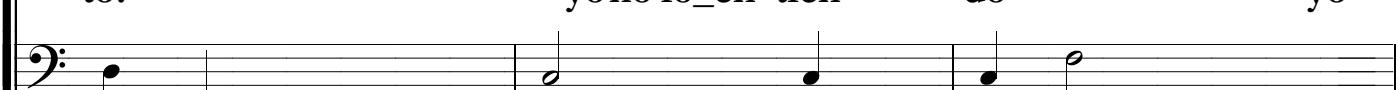
sión, si es pri - sión, ¿có - mo\_es - toy suel -

35

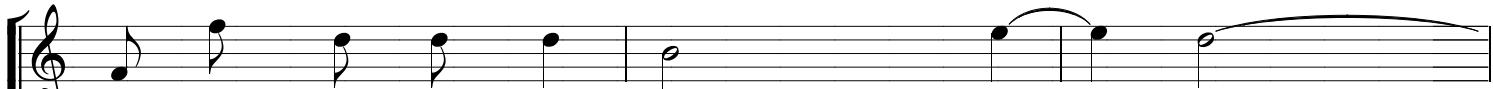
S.   
to yo no lo\_en-tien - do yo no lo\_en-tien -

A.   
to, yo no lo\_en-tien-do, yo no lo\_en-tien-do, yo no lo\_en-

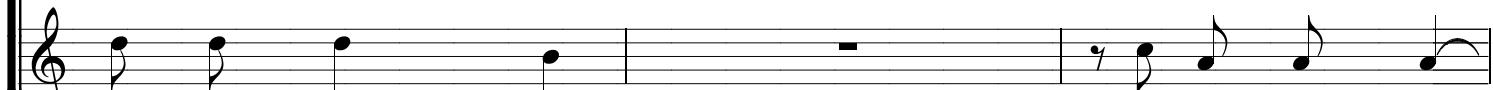
T.   
to? yono lo\_en-tien - do yo

B.   
to? yo no lo\_en - tien - do,

38

  
do, yo no lo\_en tien - do, yo no

  
tien do yo no lo\_en - tien - do, no,

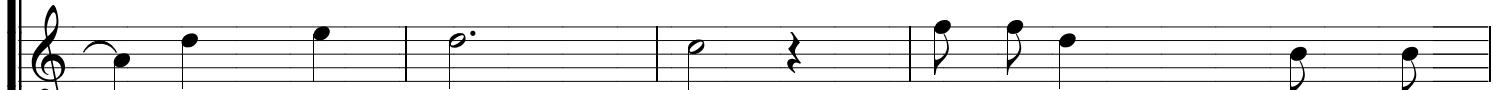
  
no lo\_en - tien - do, yo no lo\_en - tien -

  
no lo\_en tien do, no, no,

41

  
lo\_en - tien - do. Só - lo sé que de\_a - mo -

  
yo no lo\_en - tien - do. So - lo sé

  
do, lo\_en - tien - do. Só - lo sé que de\_a -

  
yo no lo\_en - dien - do. So - lo

45

S. res, a- mo - res, a- mo - res es - toy pre -

A. que de\_a - mo - res, a- mo - res, a- mo - res es - toy pre -

T. mo - res, a-mo - res, a-mo - res, a- mo - res es -

B. sé que de\_a - mo - res que de\_a - mo - res es -

48

so, pre - so, só - lo sé que de\_a - mo -  
so, es - toy pre - so, só - lo sé que de\_a -  
toy pre - so, só - lo sé so - lo  
toy pre - so, só - lo sé que de\_a -

52

res, a- mo - res, a- mo - res es - toy pre  
mo - res, que de\_a\_ mo - res, es - toy pre  
sé que de\_a\_ mo - res es - toy, es - toy pre -  
mo - res, a - mo - res, es - toy pre -

55

S. - so, es - toy pre - so.

A. so, es toy pre - so.

T. so, es - toy pre - so.

B. so, es - toy pre - so.

## Coplas

59

Pre-so\_es-toy por mis de- li-tos en la

Pre-so\_es-

Pre-so\_es-toy por mis de -

Pre-so\_es-toy en la cá-r-cel del si - len - cio,

63

cár - cel del si - len - cio, en la cár - cel del si -

toy por mis de - li - tos en la cár - cel del si - len - cio, si - len

li - tos en la cár - cel del si - len - cio, en la cár - cel del si -

en la cel del si - len - cio, si -

S. len - cio y por con - fe- sar - lo a

A. - cio, y por con - fe- sar - lo a vo -

T. len - cio,

B. len - cio y por con - fe -

vo - ces, a vo - ces, a vo -

ces, a vo - ces, a vo -

y por con - fe - sar - lo a vo - ces, a

sar - lo\_a vo - ces, a vo - ces, a

- ces ten - go cár - cel de los

ces, ten - go cár - cel de los ten - go

vo - ces, ten - go cár - cel de los cie - los,

vo - ces ten - go cár - cel,

79

S. cie - los, ten - go cá - cel de los cie  
A. cá - cel de los cie - los, cá - cel de los  
T. - ten - go cá - cel, ten - go cá - cel de los  
B. ten - go cá - cel ten - go cá - cel de los

83

- los. si es - to es es - tar pre - so, es es - tar  
cie - los. si es - to es es - star  
cie - los, Si es - to es es - tar pre - so, es es - star pre - so, es - star  
cie - los. Si es - to es es - star pre - so, es es - star

88

pre - so, no quie - ro más pri - sión, no  
pre - so, no quie - ro más pri - sión  
pre - so, no quie - ro más pri - sión  
pre - so, no quie - ro más pri - sión

91

S. quie - ro más pri - sión, más pri - sión que la que

A. no quie - ro más pri sión, no quie - ro más pri -

T. sión no quie - ro más pri - sión

B. quie - ro, no más pri - sión no

93

- ten - -

sión que la que ten - -

no quie - ro más pri - sión que la que

quie - - ro más pri - sión que la que

95

go, que la que ten - - - go.

go que la que ten - - go.

ten - go, la que ten - - go.

ten - go, ten - - go.